

LATIN AMERICAN HIT PARADE

Erie, Pa.

By WQLN (MARIO NUNEZ)

1. **DE QUE TE QUIERO, TE QUIERO**
GILBERTO VALENZUELA—Arcano
2. **GUARARE**
RAY BARRETTO—Atlantic
3. **PARE COCHERO**
TIPICA 73—Inca
4. **MARICEL MON AMOUR**
ELIO ROCA—Miami
5. **MI GENTE**
ANDY HARLOW—Fania
6. **FUGITIVA**
SABU—International
7. **EL ECO DE TU ADIOS**
YOLY—Discolando
8. **HEY GIRL**
BENITEZ—Vaya
9. **PAGINAS DEL ALMA**
YOLANDITA MONGE—Coco
10. **MERECUMBE**
JOHNNY COLON—Cotique

El Salvador

By YSLN (MARIO MELENDEZ)

1. **CAR WASH**
ROSE ROYCE—MCA
2. **NUEVO CHICO EN LA CIUDAD**
EAGLES—Discesa
3. **COMIENZA EL BEGUINE**
COMPANIA 10—Dicesa
4. **SUAVE Y BONITO**
JESSE GREEN—Dideca
5. **DANCING QUEEN**
ABBA—Dicesa
6. **BAILA CONMIGO GEORGE**
AMBROSIA—Sisa
7. **QUERO DECIDIRME**
MARIA ELISA—Dideca
8. **ROMANCE DE PRIMAVERA**
DONNA SUMMER—Bonidisc
9. **QUIEN**
JULIO IGLESIAS—Dila
10. **YOU MAKE ME FEEL LIKE DANCING**
LEO SAYER—Dideca

San Antonio

By KCOR (SALVADOR GARZA)

1. **VIVE**
NAPOLEON—Raff
2. **LLAMARADA**
MANOLO MUNOZ—Gas
3. **LO VOY A DIVIDIR**
GRUPO EL TREN—Orfeon
4. **RUEGO DE AMOR**
RAY CAMACHO—Discos Luna
5. **BESAME Y DIME ADIOS**
BANDA MACHO—Caytronics
6. **ESTARE**
NACHO ORTIZ—ARV
7. **MI MAYOR TRISTEZA**
CARMELA Y RAFAEL—Musart
8. **HOY TENGO GANAS DE TI**
MIGUEL GALLARDO—Latin
9. **PARA QUE NO ME OLVIDES**
LORENZO SANTAMARIA—Latin
10. **DE QUE TE QUIERO, TE QUIERO**
GILBERTO VALENZUELA—Arcano

Orlando, Fla.

By WFIV (LIONEL AGUILAR)

1. **HIPOCRESIA**
PERLA
2. **LLAMARADA**
M. MUNOZ
3. **HAY QUE GOZAR LA VIDA**
PUPY Y SU CHARANGA
4. **BASTA DE TU AMOR**
NELSON NED
5. **HOLA SOLEDAD**
ROLANDO LASERIE
6. **SE ACABO EL AMOR**
TANIA
7. **MARICEL**
ELIO ROCA
8. **EL COQUERO**
BILLO'S CARACAS BOYS
9. **RUEGA POR NOSOTROS**
PASTELES VERDES
10. **GUARDA TUS BESOS PARA SI**
CONTINUADOS

Los Angeles

By KWKW (PEPE ROLON)

1. **SI NO ME QUIERES, DEJAME**
LOS FREDDY'S—Peerless
2. **LA LAMPARA**
EL JEFE Y SU GRUPO—Cronos
3. **ME DICEN EL PARRANDERO**
DUETO FRONTERA—Musart
4. **OYELO, ESCUCHALO**
CHESPIRITO—Miami
5. **SIMPATICA**
LOS FELINOS—Musart
6. **DEJAME SOLA**
MANOELLA TORRES—Caytronics
7. **PORTATE BIEN**
JAVIER GONZALEZ—Fom
8. **MAL PENSADOS**
LOS DINNERS—Caytronics
9. **CONSEJOS DE UNA MADRE**
LOS ATREVIDOS—Discos Linda
10. **YA MA OLVIDE DE TI**
LOS BAMBINOS—Fama

Boston

By WUNR (SAL LOPEZ)

1. **QUIEN LO VA A SABER**
LOLITA—Caytronics
2. **DURMIENDO EN LA MISMA CAMA**
MANOLO GALVAN—Pronto
3. **HIPOCRESIA**
PERLA—Audio Latino
4. **ESTE AMOR QUE NO ME AMA**
LOLITA—Caytronics
5. **MUCHACHO POBRE**
CANELA—Orfeon
6. **CABEZA DE HACHA**
YOLI—Discolando
7. **PAGINAS DEL ALMA**
YOLANDITA MONGE—Coco
8. **MARINERO**
JUAN BAU—Zafiro
9. **DOS SINVERGUENZAS**
LINDOMAR CASTILHO—Arcano
10. **NO CRITIKES**
LIBRE—Salsoul

Mexico

By VILO ARIAS SILVA

1. **VIVE**
NAPOLEON—Cisne RAFF
2. **TRIANGULO**
LOS BABY'S—Peerless
3. **BRINDO POR TU CUMPLEANOS**
ALDO MONGES—Microfon
4. **HABLAME**
CAMILO SESTO—Ariola
5. **LA VIDA TE LLAMAS TU**
HECTOR MENESES—Melody
6. **OYELO, ESCUCHALO**
CHESPIRITO—Polydor
7. **HERENCIA GITANA**
EMIR BOSCAN Y LOS TOMASINOS—RCA
8. **QUE TIENE LA OTRA**
ELIANNNA—Microfon
9. **DICE ADIOS TU MANO AL VIENTO**
ZE LUIS—Peerless
10. **POR TU QUERER**
TIRZO PAIZ—Musart

Spain

By JOSE CLIMENT

1. **GAVILAN O PALOMA**
PABLO ABRAIRA
2. **OTRO OCUPA MI LUGAR**
MIGUEL GALLARDO
3. **SI**
JOSE LUIS PERALES
4. **ENSENAME A CANTAR**
MICKY
5. **TE DARE MI VIDA**
LORENZO SANTAMARIA
6. **MEMORIAS**
CAMILO SESTO
7. **ROMANTICA**
JOSE VELEZ
8. **ODIAME**
DYANGO
9. **LLUVIA DE PRIMAVERA**
BEBU SILVETTI
10. **NO, NO HAY NADIE MAS**
ANGELA CARRASCO

Nuestro Rincon *(Continued from page 66)*

talento en interpretaciones que van desde el R&B hasta la música brasileña, pasando por la latina en general. El album que lanzará el sello de este grupo se titulará "Time" . . . Fueron exitosas las actuaciones de **Renato Capriles y sus Melódicos** en Miami y Nueva York . . . **Fausto Rey** de Santo Domingo armó con Fania Records como artista exclusivo a través de la etiqueta Karen.

Se celebrará el Festival de Mallorca 77 los días 26, 27 y 28 de este mes. Actuarán por Belgica, **Triniti**, por Alemani, **Peggy March**, por Canada, **Dianne Dufresney**, por Finlandia, **Marion**, por Estados Unidos, **Etta Cameron** y otros. Cada uno defenderá la canción por el país designado. Entre los jurados se mencionan músicos y talentos, que a más de actuar en el Festival actuarán como jurados. Entre ellos se cuentan el **Manhattan Transfer**, grupo que está formado por 11 integrantes, **Nino Rota**, **Lalo Schifrin**, **Frank Pourcel**, **Raymon Lefevre**, **Leslie Bricusse**, **Bill Country**, **Michel Legrand**, **Bebu Silveti** y **Augusto Algeró**. También como jurados se contarán las siguientes personalidades: **Steve Forrest**, **George Peppard**, **William Conrad**, **Gregory Peck**, **Kabir Bedi**, **Silvia Kristel**, **Claudine Auger**, **Monica Vitti**, **Capuccine**, **Roger Moore**, **Michel Caine**, **Elsa Martinelli** y **Joan Collins**. También se cuenta como asistente a **Eddie Barclay** . . . Rompiendo con fuerza **The Miami Sound Machine** en el mercado americano con "Live Again" . . . ¡Y esto es todo por lo momento!

At a time when some of the most popular artists in Spain, made idols by the very hard work of record companies, radio, television and passionate promoters throughout Latin America, are being consumed in the guts of their own egos and temperaments, Spain is giving us new voices backed with great arrangements and orchestration that will take the place of the spoiled ones. I hope this serves as a lesson to the former and as advice to the latter. The artist who thinks that with his talent alone he can rise to the top is totally mistaken because this never happens. It takes the hard work of the professionals in this business in order to make a hit out of an artist. **Pablo Abaira** is coming on strong with his interpretation of "Gavilan o Paloma," written by **R. Perez Botija**, who, by the way, is becoming one of the most popular composers now. Let's hope that Movieplay will reactivate their distributing forces in each country, so that the cover versions that are being released in local markets will not take away the enjoyment of success from Abaira, since he has earned it through his talent, his excellent voice and dramatic and simple way of performing. An-

(Continued on page 68)

Record World en Miami

By RICKY CORREOSO

Centenades de jóvenes que esperaban para comprar boletos para un concierto de Rock and Roll en el "Orange Bowl" de Miami, penetraron en la instalación y produjeron extensos daños en los baños, oficinas y el cuarto de prensa en un acto de vandalismo inexplicable. El estimado de los daños, que se calculan en los varios miles de dólares, no ha sido dado a la publicidad todavía. El desorden fue controlado por 50 agentes de la policía de Miami, utilizando gases lacrimógenos. Varias personas sufrieron lesiones leves. El mencionado concierto de Rock iba a celebrarse en la ciudad de Tampa el próximo mes de mayo y el "Orange Bowl" de Miami estaba sirviendo como agentes para la venta de boletos en esta área. La estrella del concierto lo es **Led Zeppelin**, inglés, que ha llegado a causar gran popularidad en los Estados Unidos en este género de música.

Acusamos recibo de Producciones Dan de Mexico, donde el buen amigo **Oscar Santana Sanders** nos informa de lo ocupado que está **Leo Dan** por ésa . . . **Gustavo Rojas**, debutará esta semana en el Centro Español de esta ciudad. Después, acabado este compromiso, saldrá rumbo a Costa Rica donde se presentará en el Hotel Irazú de San José. Más tarde saldrá rumbo a Panamá para trabajar en el Club Zebra

de **Mello Aleman**. **Chirino** volvió a arrebatar en Panamá, donde tiene gran simpatía, es una lástima que su programa de televisión no esté tan bueno y lejos de hacerle bien, lo que está es quemándolo rápidamente en la plaza local, cosa que todo artista debe de cuidar . . . Hablando de televisión, es una verdadera lástima que el programa de **Raul Velazco** (Siempre en Domingo) no sea televisado "en vivo" en esta ciudad. El video tape llega a Miami vía San Antonio, donde la emisora hermana de Spanish International Network, graba el programa y despues lo envía. Esto trae por resultado, que después el programa sea "cortado" en algunas partes. Por ejemplo: **Miguel Gallardo** estuvo en ese programa dos domingos seguidos y por aquí ni lo vimos, después de que fuera anunciado varias veces por el colega Velazco. Lo mismo pasó con el programa transmitido desde el Sports Arena de Los Angeles con **Camilo Sesto**. Se transmitieron todas las entrevistas del Maestro de ceremonias efectuadas en esa ciudad, desperdiciando valioso tiempo, el canal de Miami, pudiendolo emplear en la actuación de **Camilo Sesto**. Ni siquiera se tomó en consideración, de que el programa esta vez, tenía su origen en los Estados Unidos haciendo esto su costo de transmisión, vía satélite-

(Continued on page 68)